



**Zápisnica
z dvadsiateho prvého zasadnutia Rady vlády SR pre ľudské práva, národnostné menšiny
a rodovú rovnosť**

26. júna 2015 o 13.30 hod., Úrad vlády SR, Bratislava

Program rokovania:

Otvorenie,

1. Informácie o záveroch zasadnutí výborov rady (prezentujú podpredsedovia a podpredsedníčky výborov);
2. Informácia o napĺňaní strategických cieľov Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím a o činnosti Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch (predkladá minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR);
3. Súhrnná správa o stave rodovej rovnosti na Slovensku za rok 2014 a iniciatívy Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR v oblasti odstraňovania násilia na ženách (predkladá minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR);
4. Návrh na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v Slovenskej republike v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov (predkladá podpredseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny);
5. Vysvetlenie Ministerstva vnútra SR, či je Nariadenie Ministerstva vnútra SR o udeľovaní štátneho občianstva SR z osobitných dôvodov z 9. januára 2015 v súlade s princípom právnej istoty a s princípom nediskriminácie (predkladá podpredseda vlády a minister vnútra SR);
6. Informácia o zohľadnení priorít Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike v operačných programoch Ľudské zdroje a Efektívna verejná správa (predkladá podpredseda vlády a minister vnútra SR a minister práce, sociálnych vecí a rodiny SR);
7. Informácia o plnení úloh vyplývajúcich z uznesenia vlády SR č. 71/2015 k Celoštátnej stratégii ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike (na základe podnetu členov rady za občiansku spoločnosť zastúpených podpredsedom rady Kálmánom Petőczom informujú gestori úloh vyplývajúcich z predmetného uznesenia);
8. Informácia o Návrhu zákona o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov (na základe podnetu členov rady za občiansku spoločnosť zastúpených podpredsedom rady Kálmánom Petőczom informuje minister spravodlivosti SR);
9. Rôzne.

Zhrnutie rokovania v rámci jednotlivých bodov

Otvorenie

Miroslav Lajčák, predseda rady

1/ V úvode zasadnutia privítal členov rady na dvadsiatom prvom zasadnutí. Zároveň privítal pána ministra spravodlivosti, ktorý prevezme od 1. septembra 2015 zodpovednosť za koordináciu agendy ľudských práv v zmysle schválenej novely kompetenčného zákona. V nadväznosti na schválenie zákona bude iniciované prijatie dodatku č. 5 k štatútu rady, ktorý bude odrážať len nevyhnutné personálne zmeny. Zrekapituloval viac než trojročné obdobie, počas ktorého bolo jeho hlavnou snahou dosiahnutie efektívnej koordinácie agendy ľudských práv tak, aby boli všetky procesy účelné a prínosné pre všetkých. Za uvedené obdobie zasadla rada sedemnásťkrát. Prijalo sa osemdesiatštyri uznesení, pričom nosnou témou po väčšiu časť tohto obdobia bola príprava Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v SR (ďalej len „stratégia“). Od roku 2012 pokračovala rada vo svojej práci viac-menej v rovnakom zložení ako začala. Rozrástla sa o dvoch členov, občianska spoločnosť si zvolila nového podpredsedu rady, rešpektovalo sa rozhodnutie tých, ktorí sa rozhodli rezignovať na funkciu člena rady a radu opustili dve výrazné osobnosti v agende ľudských práv - pani profesorka Viera Strážnická a pán Kamil Vajnorský - ľudia, ktorí významným spôsobom prispeli a obohacovali činnosť rady. Podarilo sa dosiahnuť, že rada sa stala hlavným fórom, aj hlavnou autoritou pre diskusiu o ľudských právach na Slovensku. Jedným z prvých rozhodnutí ešte v roku 2012 bolo vytvorenie nového výboru rady pre práva LGBTI osôb, ktorý je kľúčovým predpokladom pre zvyšovanie ochrany práv tejto skupiny občanov. Bol prijatý dodatok k štatútu s cieľom zefektívniť prácu rady pri prijímaní alebo prerokovaní sporných materiálov. Prijalo sa viacero dôležitých meritórnych vyhlásení, ktorými sa potvrdilo vnímanie rady ako orgánu, ktorý sa vyjadruje k aktuálnym otázkam ľudských práv. Jedno z takých vyhlásení navrhol, aby sa prijalo aj na aktuálnom zasadnutí. Za hlavný prínos jeho pôsobenia vo funkcii predsedu považuje splnenie záväzku prijatého predchádzajúcou vládou SR, ktorým bolo vytvorenie rámcového dokumentu pre oblasť ľudských práv - stratégie. Ocenil, že príprava materiálu bola prínosom pre zlepšenie dialógu o ľudských právach a poodkryla slabé miesta. Celá filozofia a štýl práce, ktorý sa osvojil, a nakoniec aj celý dokument a hlasovanie v rade ukázali veľmi jednoznačne, že rada stojí za schváleným dokumentom. Ocenil konštruktívnu atmosféru a riešenie otázok prostredníctvom dialógu a zaželel rade aj do budúcnosti, aby takýto duch dialógu pretrval, pretože vďaka tomu sa posúva spoločnosť dopredu a vie sa nájsť kompromis a spoločné stanovisko. Rada bude pokračovať pod vedením ministra spravodlivosti SR od 1. septembra 2015.

Tomáš Borec, minister spravodlivosti SR

Informoval o schválení návrhu zákona v druhom čítaní Národnou radou SR, ktorým prechádzajú kompetencie v oblasti koordinácie agendy ľudských práv z Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR na Ministerstvo spravodlivosti SR. Po podpise prezidentom SR nadobudne novela účinnosť 1. septembra 2015. Deklaroval, že ako predseda rady sa bude snažiť o pokračovanie v stanovených úlohách, aby bolo možné ich priebežné plnenie. Je pripravený komunikovať so všetkými o otázkach, ktoré budú nastolené. Vyjadril presvedčenie, že vzájomnou koordináciou sa dosiahnu ďalšie vytýčené ciele. Poďakoval predsedovi rady za doterajšiu činnosť.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Požiadala tajomníčku rady o kontrolu uznášaniaschopnosti rady a vykonanie kontroly plnenia uznesenia rady.

Barbara Illková, tajomníčka rady

Konštatovala, že vzhľadom na počet 30 prítomných členov rady, respektíve nimi riadne splnomocnených zástupcov, je rada uznášaniaschopná. Všetky úlohy vyplývajúce z uznesení rady sú splnené, resp. priebežne plnené.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Informoval o zmene na poste štátneho tajomníka Ministerstva financií SR a člena rady.

Pavel Traubner, podpredseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Navrhol, aby rada zaujala stanovisko k extrémistickým akciám, ktoré sa uskutočnili v ostatnom období.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Informoval, že takého vyhlásenie je pripravené a odporučil ho zaradiť ako posledný bod rokovania.

Kálmán Petőcz, podpredseda rady za občiansku spoločnosť

V mene ostatných členov občianskej komory rady poďakoval predsedovi rady a jeho tímu za prácu odvedenú na čele rady a poprial ministrovi spravodlivosti SR, aby pokračoval v tejto činnosti minimálne do volieb. Zároveň poznamenal, že občianska komora si vie predstaviť aj lepšiu, prepracovanejšiu inštitucionálnu architektúru ľudských práv.

Miroslav Lajčák, predseda rady

1/ Uviedol, že program zasadnutia rady pozostáva z dvoch meritórnych bodov rokovania a šiestich informácií.

2/ Vyzval prítomných členov rady na prípadné doplnenie programu rokovania rady.

Rada jednomyseľne schválila návrh programu rokovania.

BOD 1

Branislav Mamojka, podpredseda Výboru pre práva osôb so zdravotným postihnutím

Informoval o priebehu ostaného zasadnutia výboru. Výbor sa opätovne zaoberal otázkou prenosového reťazca komentovaného vysielania pre nevidiacich a vysielaním sprevádzaným posunkovou rečou a titulkami pre nepočujúcich. Na základe rokovaní v gescii Ministerstva kultúry SR, ktoré sa konali pred aj po zasadnutí výboru bol predložený do MPK návrh novely zákona o vysielaní a retransmisii a ďalších zákonov, ktorý obsahuje pozitívne riešenia z hľadiska prenosu komentovaného vysielania. V zmysle tohto zákona majú káblové televízie povinnosť prenášať kompletný signál vrátane multimodálnych služieb, čo sa doteraz nedialo. Okrem toho v prípade, že ich koncové zariadenia, teda set-top-boxy alebo CA modely nebudú schopné tieto služby poskytovať, budú povinní do tridsiatich dní dodať užívateľovi za tú istú cenu zariadenie, ktoré tieto funkcie má. Všetky slovenské diela distribuované v slovenskom jazyku a audiovizuálne budú distribútormi povinne opatrené audiokomentárom a titulkovaním pre nepočujúcich. Takisto bolo spresnené, čo je to titulkovanie pre nepočujúcich. Už to nebudú bežné titulky, ktoré sa robia pri cudzojazyčných filmoch, ale musia spĺňať podmienky definované v prílohe zákona. Ďalej sa výbor zaoberal stavebným zákonom, ktorý už je v NR SR na schvaľovaní. Problémom bolo, že výbor žiadal zabezpečenie významnejšej účasti samotných osôb so zdravotným postihnutím práve pri vypracovávaní príloh, ktoré sa zaoberajú bezbariérovosťou používania stavieb a územia. Existuje prísľub, že tieto sa budú vypracovávať detailne až po schválení zákona v parlamente, kde sa s účinnosťou počíta až od polovičky budúceho roku. Ďalším bodom programu bol zákon o komisároch pre deti a pre osoby so zdravotným postihnutím. Výbor uvítal schválenie zákona v NR SR. Je to ďalší veľmi významný pokrok v oblasti zabezpečenia práv ľudí so zdravotným postihnutím. Výbor sa zaoberal aj ohrozenými odberateľmi elektrickej energie. Ide o občanov s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorí sú odkázaní na prístroje. Tieto potrebujú elektrické napájanie, špeciálne dýchacie prístroje a podobne, ktoré môžu pri výpadku elektriny spôsobiť až fatálne následky. Existuje systém, ktorý ešte nebol dostatočne využívaný. Takíto ľudia môžu byť v elektrárnach registrovaní a tie sú potom povinné včas informovať o výpadku, prípadne zabezpečiť

náhradný zdroj. Ministerstvo zdravotníctva SR prisľúbilo, že spolu s poisťovňami a inými kompetentnými rezortmi budú tento problém riešiť tak, aby sa takéto prípady nestávali. Každý, kto takýto prístroj dostane, by mal byť automaticky registrovaný ako ohrozený užívateľ. Ďalej sa výbor zaoberal otázkou prístupnosti výťahov. Novela štandardov predpisuje napríklad, že všetky výťahy musia mať vnútorné dvere, čo sa stáva veľkým problémom v starších budovách, kde sú malé výťahy, do ktorých sa vozičkár nedostal a aj tam, kam sa dostal doteraz, tak sa nedostane kvôli vnútorným dverám. Druhým problémom je, že sa v súčasnosti do výťahov montujú takzvané dotykové ovládacie panely, ktoré robia nielen problém nevidiacim ľuďom, ale aj starším ľuďom, slabozrakým a podobne. V súčasnosti v Európskej únii prebieha proces novelizácie štandardu N-81 70, ktorý sa zaoberá práve výťahmi, kde by mala byť riešená aj otázka dotykových ovládacích panelov. Na základe rokovania výboru sa uskutočnilo rokovanie s odborom bezpečnosti práce Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR, pod ktorý spadá aj technická inšpekcia pre výťahy. Na rokovaní bolo dohodnuté, že budú tieto pravidlá prísnejšie sledovať. Zároveň tento odbor pripravil novelu nariadenia vlády SR o technických požiadavkách na výťahy na trhu, do ktorej sa podarilo zapracovať opatrenia na zlepšenie situácie, ale hlavne, že je tam explicitne uvedené, že je povinné rešpektovať platnú vyhlášku č. 532/2002. Ostatné body programu, prediskutované na zasadnutí výboru, sú uvedené v zázname zo zasadnutia.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Súhlasil, že sa veci posúvajú dobrým smerom. Dôležité je, aby boli identifikované problémy, ktoré treba riešiť.

Martin Macko, podpredseda Výboru pre práva lesieb, gayov, bisexuálnych, transrodových a intersexuálnych osôb

Rokovanie výboru bolo venované príprave Akčného plánu pre LGBTI ľudí. Úloha vyplýva z prijatej stratégie. Výbor poveril pracovnú skupinu vypracovaním návrhu akčného plánu a odporučil ministrovi spravodlivosti SR poveriť jej vedením riaditeľku Inštitútu pre výskum práce a rodiny p. Silviu Porubánovú. Výbor diskutoval o obsahu akčného plánu a prijal harmonogram jeho prípravy.

Pavel Traubner, podpredseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Informoval o záveroch sedemnásteho zasadnutia výboru, ktoré sa konalo 18. mája 2015. Výbor v súlade s plánom činnosti na rok 2015 prerokoval a schválil uznesením č. 66 Správu o postavení a právach príslušníkov národnostných menšín za rok 2014 v zmysle č. 4 odseku 1 písm. a) Štatútu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny. Výbor vzal na vedomie uznesením č. 67 informáciu o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám. Výbor ďalej uložil jeho predsedníčke zriadiť dočasnú pracovnú skupinu výboru na vypracovanie akčného plánu zloženú z piatich zástupcov štátnej správy - Ministerstva kultúry SR, Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstva vnútra SR, Úradu vlády SR a Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny a piatich odborníkov z oblasti práv osôb patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám, nominovaných členmi výboru. Výbor prerokoval a uznesením č. 68 vzal jednomyseľne na vedomie informáciu o poskytovaní dotácií v programe Kultúra národnostných menšín 2015 a odporučil sekretariátu výboru zorganizovať pracovné stretnutie zástupcov prijímateľov dotácií, navrhnutých členmi výboru, s cieľom zjednocovať kritériá v oblasti poskytovania dotácií. Ďalej výbor prerokoval a uznesením č. 69 jednomyseľne vzal na vedomie informáciu o pripravovanom procese možnosti uznania ruského a srbského jazyka ako menšinových jazykov v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov. V rámci bodu Rôzne výbor prerokoval informáciu o hodnotiacich správach výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny za rok 2014, informáciu o doplnujúcich voľbách náhradníkov členov výboru a informáciu o minifestivale európskeho filmu 7x7.

Daniel Milo, tajomník Výboru pre predchádzanie, elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie

Zasadnutie výboru sa konalo 25. mája 2015 a jeho hlavnými bodmi bolo prerokovanie postupu pri tvorbe Akčného plánu predchádzania, eliminácie rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatným formám intolerancie. Výbor touto úlohou poveril svoju pracovnú skupinu v rozšírenom zložení. Uznesením zaviazal členov pracovnej skupiny a výboru zohľadniť pri tvorbe tohto dokumentu priority a problémové okruhy identifikované vo východiskovom materiáli k stratégii. Bolo dohodnuté, že tvorba akčného plánu bude participatívna, zahŕňajúca konzultáciu návrhu s odbornou verejnosťou. V priebehu prípravy akčného plánu sa uskutoční okrúhly stôl s cieľom prediskutovania návrhu cieľov a úloh dokumentu. Ďalším bodom zasadnutia bolo rozpracovanie úloh z Koncepcie boja proti extrémizmu na roky 2015 až 2019, ktorú prijala vláda SR vo februári 2015, pričom zmyslom tohto bodu bolo zharmonizovať a skoordinať jednotlivé úlohy v rámci rezortu a zadefinovať bližšie úlohy mimovládnych organizácií, ktoré sú vedené ako spolupracujúce subjekty pri viacerých identifikovaných úlohách. K tomuto bodu sa bude konať v blízkej dobe samostatné stretnutie dotknutých subjektov a bol dohodnutý aj mechanizmus koordinácie zapojenia mimovládnych organizácií do plnenia úloh. Na okraj ku uvedenému bodu z pozície tajomníka konštatoval, že práve vo svetle nedávnych demonštrácií, ale aj celkového vývoja v téme xenofóbie, je to viac než aktuálna úloha. Ďalej sa výbor oboznámil s odporúčaniami ECRI, prijatými v piatom monitorovacom cykle, a zaviazal svoju pracovnú skupinu pre legislatívu analyzovať možnosti realizácie týchto odporúčaní v podmienkach SR, keďže najmä odporúčania týkajúce sa zberu disagregovaných dát o trestných činoch z nenávisti budú predmetom hodnotenia zo strany ECRI v roku 2016. V súčasnosti existujúci systém zberu dát neumožňuje vyhodnocovať napríklad rôzne formy nenávisti pri takomto druhu trestných činov.

Oľga Pietruchová, tajomníčka Výboru pre rodovú rovnosť

Výbor zasadal 3. júna 2015. Vzal na vedomie informáciu zo zasadnutia rady a informáciu o príprave Akčného plánu pre predchádzanie všetkých foriem diskriminácie, na ktorom pracuje Ministerstvo spravodlivosti SR spoločne s Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Návrh akčného plánu bude čoskoro distribuovaný. Výbor schválil Súhrnnú správu o stave rodovej rovnosti na Slovensku za rok 2014, ktorá je predmetom rokovania rady. Vzal na vedomie informáciu o pripravovanom návrhu zákona o eliminácii a prevencii násilia na ženách a domáceho násilia, ktorý je pripravovaný Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR s cieľom vyhovieť podmienkam ratifikácie takzvaného Istanbulskeho dohovoru a transpozície smernice o minimálnych normách, podpore a ochrane obetí trestných činov v oblasti rodovo podmieneného domáceho násilia. Ďalej výbor vzal na vedomie informáciu o príprave predsedníctva SR v Rade EÚ, najmä čo sa týka prípravy správy predsedníctva na tému rodovej rovnosti, a to v oblasti ženy a chudoba, ktorú má pripravovať pre predsedníctvo Európsky inštitút pre rodovú rovnosť a vzal na vedomie informáciu o národných projektoch. V závere diskutoval o dvoch aktuálnych kampaniach. O výzve na urýchlenie ratifikácie Istanbulskeho dohovoru a o kampani k európskej ženskej loby k náhradnému materstvu. K týmto bodom neprijal výbor žiadne oficiálne uznesenia.

Peter Guráň, podpredseda Výboru pre deti a mládež

Výbor prerokoval päť bodov informatívneho charakteru. Prvá informácia sa týkala prípravy zákona o komisárovi pre deti, ktorý Národná rada SR schválila. Prostredníctvom tohto zákona sa vytvorilo na Slovensku pre deti nediskriminačné prostredie, nakoľko verejný ochranca práv nemohol v rámci svojej kompetencie prijímať a riešiť všetky podnety od detí. Tiež sa otvorila deťom zo Slovenska možnosť podávať sťažnosti priamo výboru OSN v rámci tretieho akčného protokolu. T.j. keď nebudú vyčerpané prostriedky na Slovensku alebo nebudú spokojní s riešením ich problémov, tak sa môžu obrátiť priamo na výbor OSN v Ženeve a po tretie ide o veľmi dôležitý dokument z medzinárodného hľadiska. Druhá informácia sa týkala cieľov Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím a činnosti Národného koordináčneho strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch. Stredisko úspešne pracuje pod gesciou Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR.

Národná stratégia sa zatiaľ úspešne implementuje najmä na medzirezortnej úrovni a väčšina práce čaká na komunálnej a regionálnej úrovni, kde je potrebné spojiť aktérov, aby vedeli rýchlo a efektívne zasiahnuť. Nejde len o sociálnych pracovníkov, ale aj o políciu, učiteľov, lekárov a podobne. Tretia informácia, ktorá zaujala najväčšiu pozornosť, bol výskum a odporúčania Centra pre výskum etnicity a kultúry - *Štátne deti na jednej lodi. Rómske deti v detských domovoch*.

Šarlota Pufflerová, podpredsedníčka Výboru pre výskum, vzdelávanie a výchovu v oblasti ľudských práv a rozvojového vzdelávania

Informovala, že zasadnutie nebolo uznášaniaschopné a preto nie sú k dispozícii žiadne oficiálne závery. Aj napriek tejto skutočnosti poskytla členom rady informáciu o priebehu diskusie.

Vzhľadom na neúčast' ministra školstva, resp. štátnej tajomníčky Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR nebolo možné prerokovať úlohu vyplývajúcu zo stratégie - zriadiť Celoštátnu komisiu pre výchovu a vzdelávanie v oblasti ľudských práv a následne vytvoriť celoštátny plán, nakoľko táto úloha má prierezový charakter. Skutočnosť, že úloha bola pridelená Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu SR je problém. Zástupcovia ministerstva prítomní na zasadnutí potvrdili, že ministerstvo nemá kompetenciu takúto úlohu splniť. Bolo dohodnuté, že ministerstvo školstva po skončení výboru zašle k diskusii na výbore k otvoreným otázkam stanovisko. Diskutovalo sa o vyhodnocovaní Národného plánu výchovy a vzdelávania k ľudským právam, ktorý zatiaľ nie je k dispozícii a tiež nie je zjavné, aká komisia bude zriadená a kto bude jej členom. Navrhla urýchlene riešiť problém kompetencií v užšej skupine, ktorá by vytvorila koncept, ako by otázky súvisiace s výchovou a vzdelávaním v oblasti ľudských práv mohli byť riešené, keďže ide o prioritnú oblasť prijatej stratégie.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Priklonil sa k názoru, že je potrebné predmetné úlohy zdefinovať konkrétnejšie. Medzičasom na rezorte školstva prebehlo viacero významných zmien. Poveril sekretariát rady iniciovaním zriadenia pracovnej skupiny za účasti zástupcov výboru, Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstva spravodlivosti SR a Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR.

BOD 2

Miroslav Lajčák, predseda rady

Požiadaval predkladateľa materiálu - Informácie o napĺňaní strategických cieľov Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím a o činnosti Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch o jeho prezentáciu.

Jozef Burian, štátny tajomník Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR

Predkladaný materiál predstavuje prvý odpočet od schválenia Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím a zriadenia Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch vládou SR 15. januára 2014 a hodnotí obdobie do 31. marca 2015, ktorý bol termínom predloženia čiastkových informácií Národnému koordinačnému stredisku pre riešenie problematiky násilia na deťoch zo strany príslušných rezortov. Informácia bola konzultovaná so zástupcami mimovládnych organizácií a samosprávy, ktorí spolupracovali na plnení úloh Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím. Na národnej úrovni je zabezpečovaná prostredníctvom kontaktných osôb, zodpovedných rezortov a Generálnej prokuratúry SR, ako aj participáciou zástupcov mimovládnych organizácií a samosprávy. Hlavnými výstupmi plnenia je vytvorenie modelu koordinačných stretnutí k problematike násilia na deťoch v rámci územných obvodov Úradov práce, sociálnych vecí a rodiny na základe medzirezortnej dohody vrátane dohody s Generálnou prokuratúrou SR, konzultácie so združeniami miest a obcí a mimovládnymi organizáciami. Uvedený model je definovaný v koordinačnej príručke ako koordinácia ochrany pred násilím. Toto bola jedna z najdôležitejších častí a ďalšie časti už len nadväzujú - rozšírenie sledovaných údajov o výskyte násilia v rámci rezortných štatistických výkazov ministerstva školstva, ministerstva vnútra a

ministerstva práce, realizácia analytických sond do fokusových skupín v okresoch Bratislava II, Žilina, Spišská Nová Ves za účasti pracovníkov a subjektov pôsobiacich v oblasti práv dieťaťa a ďalšie. Pre posilnenie systému ochrany bude v ďalšom roku pre plnenie stratégie kľúčovou nielen kontinuita a udržateľnosť uvedených výstupov, ale aj čiastkové úlohy týkajúce sa výskumu a integrácia sledovaných dát. Národné koordinačné centrum pri riešení problematiky násilia v priebehu referenčného obdobia plnilo v rámci svojich kompetencií úlohu gestora národnej stratégie a koordinátora komunikácie spolupracujúcich rezortov a subjektov pri jej plnení. Výbor pre deti a mládež prerokoval informáciu na svojom zasadnutí. Dňa 9. júna 2015 odporučil rade tento materiál zobrať na vedomie.

Rada uznesením č. 130 jednomyseľne vzala na vedomie Informáciu o napĺňaní strategických cieľov Národnej stratégie na ochranu detí pred násilím a o činnosti Národného koordinačného strediska pre riešenie problematiky násilia na deťoch.

BOD 3

Jozef Burian, štátny tajomník Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR

Správa o stave rodovej rovnosti za rok 2014 sa predkladá na základe uznesenia vlády SR č. 337 z 9. júna 2014. Prvá časť správy opisuje vývoj v oblasti rodovej rovnosti za rok 2014. Analytická časť správy je zameraná na analýzu vývoja situácie v kľúčových oblastiach identifikovaných Pekingskou akčnou platformou prijatou ako záverečný dokument na štvrtej svetovej konferencii OSN o ženách v roku 1995 v Pekingu s cieľom posilnenia postavenia žien a vytvorenia podmienok, v ktorých by všetky ženy mohli naplno využívať svoje práva. Na medzinárodnej úrovni sa v roku 2014 a v roku 2015 uskutočnilo hodnotenie dvadsaťročného pokroku dosiahnutého od prijatia Pekingskej akčnej platformy. Predložená správa bola predmetom medzirezortného pripomienkového konania a dňa 3. júna bola predložená na schválenie na rokovaní Výboru pre rodovú rovnosť.

Rada jednomyseľne uznesením č. 131 vzala na vedomie Súhrnnú správu o stave rodovej rovnosti na Slovensku za rok 2014.

BOD 4

Pavel Traubner, podpredseda Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny

Materiál sa predkladá v zmysle uznesení Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny č. 17 a 18 zo dňa 6. decembra 2012. Predmetnými uzneseniami výbor schválil návrh zástupcu srbskej národnostnej menšiny a návrh zástupcu ruskej národnostnej menšiny na zaradenie srbského jazyka a ruského jazyka medzi jazyky národnostných menšín používaných na území SR v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov a uložil podpredsedovi výboru predložiť návrh uznesenia rade na najbližšom zasadnutí. V roku 2013 bolo oslovených desať rezortov so žiadosťou o zaujatie stanoviska k návrhu na zaradenie ruského jazyka a srbského jazyka do kategórie takzvaných ostatných jazykov v rámci jazykovej charty s možnosťou aplikovania ustanovení časti 3 jazykovej charty. Sedem rezortov nemalo pripomienky, dva rezorty vyslovili nesúhlasné stanovisko a jeden rezort vyjadril čiastočne nesúhlasné stanovisko. Vzhľadom na skutočnosť, že predmetná otázka nebola doriešená, bola zo strany členov a členiek výboru za uvedené národnostné menšiny v apríli 2014 opätovne predložená požiadavka o prerokovanie tohto návrhu na dvanástom zasadnutí výboru. Predsedníčka výboru a poverená splnomocnenkyňa vlády SR pre národnostné menšiny Mária Jedličková následne iniciovala k uvedenej téme opätovné rokovania s príslušníkmi národnostných menšín a so zástupcami vecne príslušných rezortov. Tieto priviedli k dosiahnutiu súhlasného stanoviska k uznaniu ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky SR v zmysle časti 2 – Ciele a zásady vytýčené v zmysle článku 2, odsek 1 jazykovej charty, teda ako osobitnej kategórie jazykov. Na ruský a srbský jazyk by sa vzťahovala definícia jazykov podľa písmena b) územia, ktoré nemožno spájať s konkrétnou geografickou oblasťou. Súčasne musí byť

splnená podmienka vyplývajúca z časti 1, článok 1, písmeno a) jazykovej charty, že sú to jazyky tradične používané na území daného štátu jeho príslušníkmi, ktorí tvoria menej početnú skupinu v porovnaní s ostatnými obyvateľmi štátu a sú odlišné od oficiálneho jazyka alebo oficiálnych jazykov daného štátu, pričom sem nepatria dialekty oficiálneho jazyka štátu, ani jazyky migrantov. Aktuálny vývoj k danej téme bol prerokovaný na viacerých zasadnutiach výboru. Na ostatnom sedemnástom zasadnutí výboru, ktoré sa konalo 18. mája 2015, bola členom výboru poskytnutá informácia o pripravovanom procese možnosti uznania oboch jazykov ako menšinových jazykov. Predmetnú informáciu vzal výbor jednomyselne na vedomie uznesením č. 69.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Otvoril diskusiu k uvedenému bodu.

Alexander Brörtl, expert rady

Upozornil, že pokiaľ ide o ruský a srbský jazyk, je potrebné mať na zreteli plnenie minimálne tridsaťpäť ustanovení európskej charty, aby tieto jazyky mohli byť začlenené do ratifikácie.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Cieľom tohto procesu je formalizovanie postavenia týchto jazykov. Týmto aktom sa reflektuje na ich prosby a očakávania, ktoré sú v súlade s chartou.

Kálmán Petőcz, podpredseda rady za občiansku spoločnosť

Konštatoval, že uznesenie je v zmysle žiadosti uvedených menšín. Túto iniciatívu je potrebné vidieť aj v kontexte pripravovaného Akčného plánu pre osoby patriace k národnostným menšinám, ktorý pripravuje Úrad vlády SR, pretože uznať oficiálne jazyky bez konkretizácie je len ideové uznanie.

Miroslav Lajčák, predseda rady

1/ Ide o postup v súlade s chartou. Dve menšiny prejavili záujem a vyslovili požiadavku, aby ich jazyky boli uznané za menšinové jazyky v zmysle charty a ich záujem v tejto chvíli uspokojujeme návrhom uznesenia. Nevylúčil vývoj v budúcom období, ale v tejto chvíli ide o udelenie formálneho statusu rovnoprávneho jazyka s inými menšinovými jazykmi.

Rada (počtom hlasov 27 za – 0 proti – zdržali sa 3) uznesením č. 132 schválila návrh Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny na uznanie ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v SR v zmysle Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov a odporučila podpredsedovi vlády a ministrom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR iniciovať vnútroštátnu procedúru smerujúcu k uznaniu ruského jazyka a srbského jazyka za menšinové jazyky v SR v zmysle časti II Európskej charty regionálnych alebo menšinových jazykov.

BOD 5

Miroslav Lajčák, predseda rady

Požiadaval zástupcu Ministerstva vnútra SR o prezentovanie informácie k bodu, ktorým je vysvetlenie, či nariadenie Ministerstva vnútra SR o udeľovaní štátneho občianstva SR z osobitných dôvodov z 9. januára 2015 je v súlade s princípom právnej istoty a s princípom nediskriminácie. Tento bod bol odložený na predchádzajúcom zasadnutí rady.

Jozef Halcin, riaditeľ odboru prevencie kriminality Kancelárie ministra vnútra SR

Informoval, že Ministerstvo vnútra SR dostalo päť okruhov otázok, ktoré boli prekonzultované s predkladateľom požiadavky. Pisomná informácia bola zaslaná členom rady pred zasadnutím. V stručnosti informoval, že Ministerstvo vnútra SR v odpovedi informuje, že predmetné nariadenie je interným predpisom ministerstva na zabezpečenie jednotného postupu útvarov v jeho pôsobnosti v konaní o udelení štátneho občianstva z dôvodov § 7, ods. 2, písmeno b) príslušného zákona. Tento

interný predpis konkretizuje osobitné dôvody a určuje postup dotknutých útvarov ministerstva. Nariadenie nejde nad rámec zákona, ani ho nenovelizuje, iba demonštratívny výpočet konkretizuje, čo sa považuje za iný dôvod na udelenie štátneho občianstva SR v záujme SR.

BOD 6

Miroslav Lajčák, predseda rady

Požiadaval zástupcov relevantných rezortov o prezentáciu informácií.

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR aj Ministerstvo vnútra SR predložili písomne informácie, a to pred zasadnutím rady.

Jozef Halcin, riaditeľ odboru prevencie kriminality Kancelárie ministra vnútra SR

Zohľadnenie aspektov rovnosti príležitostí a ochrany a podpory ľudských práv v operačnom programe Efektívna verejná správa je premietnuté do hlavného cieľa, ktorým je proklientsky orientovaná, transparentná verejná správa. Zároveň horizontálny princíp rovnosti príležitostí a nediskriminácie je konzultovaný s príslušným gestorom na Ministerstve práce, sociálnych vecí a rodiny SR. V rámci výberu národných a dopytovo orientovaných projektov boli do operačného programu zadefinované výberové kritériá, podľa ktorých sa posudzuje súlad projektu so stratégiou. V rámci operačného programu budú vytvárané podmienky na podporu v oblasti demokracie, ktorú je možné dokumentovať aj snahou štátnych inštitúcií o posilňovanie služieb zameraných na občianske a ľudské práva. V rámci operačného programu bola zároveň vyčlenená samostatná prioritná os, ktorá podporuje zefektívnenie súdneho systému a zvýšenie vymáhateľnosti práva. V písomnom materiáli sú uvedené všetky aspekty, ktorými je snaha zohľadniť rovnosť príležitostí, ochranu a podporu ľudských práv v rámci operačného programu.

Rada vzala na vedomie informácie o zohľadnení priorít Celoštátnej stratégie ochrany a podpory ľudských práv v Slovenskej republike v operačných programoch Ľudské zdroje a Efektívna verejná správa.

BOD 7

Miroslav Lajčák, predseda rady

Uviedol bod 7 rokovania, ktorým je Informácia o plnení úloh vyplývajúcich z uznesenia vlády SR č. 71/2015 k Celoštátnej stratégii ochrany a podpory ľudských práv v SR. Na základe žiadosti členov rady sekretariát rady požiadaval nositeľov jednotlivých úloh, aby informovali radu o priebežnom plnení. Za Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR uviedol, že rezort je nositeľom viacerých úloh, ktoré vyplývajú z titulu koordinovania plnenia úloh v oblasti ľudských práv. K úlohe v bode B. 8. uznesenia – vypracovať komplexnú analýzu súčasného stavu uplatňovania ochrany ľudských práv v SR uviedol, že vzhľadom na termín plnenia a plánovaný prechod kompetencií v oblasti ľudských práv bude táto úloha odpočítovaná až koncom roka 2015. V súčasnosti prebieha diskusia o najefektívnejšom a najtransparentnejšom spôsobe jej vypracovania pri rešpektovaní zákonných predpokladov na zadanie takejto objednávky. K plneniu úlohy v bode B.10. uznesenia – vypracovať návrh na vytvorenie samostatného rozpočtového medzirezortného programu pre oblasť podpory a ochrany ľudských práv ministerstvo pristúpilo. Všetky relevantné rezorty boli oslovené so žiadosťou o vyjadrenie súhlasu so zapojením sa do programu. Po doručení všetkých vyjadrení bude zaslaná žiadosť o zriadenie medzirezortného programu na Ministerstvo financií SR. Termín plnenia, stanovený na 30. septembra 2015, je dodržateľný. Prechodom agendy bude následne gestorstvo tohto programu prenesené na Ministerstvo spravodlivosti SR a Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR bude do programu zapojené ako participujúci subjekt z titulu poskytovania dotácií v oblasti ľudských práv. V zmysle úlohy v bode B.13. uznesenia sa má, v spolupráci s Ministerstvom spravodlivosti SR, zväžiť zriadenie nového výboru rady pre občianske politické práva. Bolo prijaté rozhodnutie o vytvorení pracovnej skupiny,

ktorá sa bude venovať tejto úlohe a detailne posúdi všetky aspekty spojené so zriadením výboru. Plnenie úloh v bodoch B.7. a B.9. uznesenia bude, vzhľadom na stanovené termíny, odpočítované v priebehu roku 2016.

Nadežda Šebová, Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR

Úloha v bode B. 5 uznesenia ukladá ministrom práce, sociálnych vecí a rodiny SR vypracovať, v termíne do 31. decembra 2015 akčné plány pre tie zraniteľné a marginalizované skupiny a jednotlivcov, pre ktoré doposiaľ nie sú zabezpečené legislatívne rámce, inštitucionálne rámce, samostatné stratégie a rámce aplikačnej praxe. V tejto súvislosti informovala, že vláda SR schválila 3. júna 2015 Národnú rámcovú stratégiu o podpore sociálneho začlenenia a boja proti chudobe, ktorá rieši marginalizované skupiny obyvateľov. Národná rámcová stratégia, bola vypracovaná súbežne s procesom prípravy stratégie, čo bolo konzultované priamo na stretnutiach k stratégii. Úloha v bode B.1. uznesenia ukladá ministrom spravodlivosti SR, v spolupráci s ministrom práce, sociálnych vecí a rodiny SR, vypracovať a predložiť do 31. decembra 2015 na rokovanie vlády SR návrh Akčného plánu predchádzania všetkým formám diskriminácie. Príprava akčného plánu je v gescii odboru rodovej rovnosti a rovnosti príležitostí Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Na prípravu akčného plánu bola zriadená pracovná skupina zložená zo zástupcov štátnej správy, ako aj zástupcov občianskej spoločnosti a Slovenského národného strediska pre ľudské práva. Návrh akčného plánu bude vypracovaný a prerokovaný v pracovnej skupine do konca júna 2015.

Tomáš Borec, minister spravodlivosti SR

Na úlohe v bode B. 1. uznesenia participuje sekcia legislatívy. O plnení úlohy v bode B.5. uznesenia informoval už podpredseda Výboru pre práva LGBTI osôb v bode 1. Návrh akčného plánu bude vypracovaný v zmysle východiskového materiálu spracovaného k stratégii. V týchto dňoch prebiehajú konzultácie s príslušnými rezortmi k návrhom jednotlivých úloh. Návrh akčného plánu by mal byť po medzirezortnom pripomienkovom konaní predložený na rokovanie vlády SR v septembri 2015. O plnení úlohy v bode B.13. uznesenia informoval predseda rady.

Romana Kanovská, štátna tajomníčka Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR

Pre Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR vyplynuli z uznesenia tri úlohy. Do 31. decembra 2015 vypracovať Akčný plán výchovy a vzdelávania v oblasti ľudských práv, ustanoviť a zabezpečiť činnosť Celoštátnej komisie pre výchovu a vzdelávanie v oblasti ľudských práv a demokratického občianstva a pri tvorbe, aktualizácii a implementácii verejných politík vychádzať zo stratégie a uplatňovať priority stratégie vo všetkých strategických programových dokumentoch vlády SR a verejných politikách. Zdôraznila, že termíny sa Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR bude snažiť v plnej miere dodržať a rešpektovať, avšak je potrebné si uvedomiť, že ministerstvo nemá v súčasnosti kompetencie byť prierezovým a koordinačným rezortom v tejto téme. Z tohto dôvodu je potrebné sa k tejto otázke vrátiť a nájsť vhodné riešenie.

Daniel Milo, tajomník Výboru pre predchádzanie, elimináciu rasizmu, xenofóbie, antisemitizmu a ostatných foriem intolerancie

Úloha v bode B.2. uznesenia ukladá Ministerstvu vnútra SR vypracovať a predložiť na rokovanie vlády SR návrh Akčného plánu predchádzania a eliminácie rasizmu a xenofóbie a antisemitizmu a ostatným formám intolerancie. V tejto súvislosti výbor poveril uznesením č. 27 pracovnú skupinu prípravou návrhu akčného plánu a tajomníka výboru zorganizovaním okrúhleho stola s cieľom umožniť účasť širšej odbornej verejnosti na pripravovanom dokumente. Prvé stretnutie pracovnej skupiny sa konalo 23. júna 2015 za účasti dvanástich subjektov, ktoré sa zhodli na základných prioritách a na ďalšom postupe. Časový rámec akčného plánu je stanovený na obdobie 2016 až 2018. V rámci úlohy v bode B.5. uznesenia informoval o stanovisku Migračného úradu, v zmysle ktorého je materiál *Migračná politika Slovenskej republiky s výhľadom do roku 2020* základným strategickým dokumentom zameraným na problematiku v oblasti migrácie. Na jej základe dochádza

k vypracovaniu akčného plánu migračnej politiky SR a tá bude následne odpočítavaná v rámci vlády SR dvoma spôsobmi. Prostredníctvom Súhrnnej správy o stave plnenia úloh, zámerov a cieľov migračnej politiky za príslušný rok - každoročne do 30. apríla a v rámci celkového vyhodnotenia, ktoré sa uskutočňuje po uplynutí dvojročného obdobia, v termíne do 31. januára. Z týchto dôvodov sa odporúča, aby ďalší akčný plán v tejto oblasti nebol vypracovávaný.

Mária Jedličková, poverená plnením úloh splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny

Vedúci Úradu vlády SR určil ako gestora úlohy v bode B.5. uznesenia Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny. V súlade s predmetnou úlohou bola na sedemnástom zasadnutí Výboru pre národnostné menšiny a etnické skupiny predložená informácia o príprave Akčného plánu ochrany práv osôb patriacim k národnostným menšinám a etnickým skupinám a následne bola zriadená pracovná skupina. Zo strany Úradu splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny bude zabezpečená gescia nad procesom vypracovania akčného plánu a organizácia sprievodných odborných podujatí podľa schváleného harmonogramu. Na prvom zasadnutí pracovnej skupiny sa členovia a členky oboznámili s východiskovým materiálom časti stratégie týkajúcim sa práv osôb patriacim k národnostným menšinám a etnickým skupinám, ktorého štruktúru bude akčný plán zohľadňovať a zároveň sa dohodli na pláne prípravy akčného plánu. Následne sa v auguste 2015 uskutoční druhé pracovné stretnutie. V septembri a októbri 2015 sa budú realizované workshopy v Bratislave, Košiciach a v Banskej Bystrici. V novembri, na treťom zasadnutí, pracovná skupina spracuje výstupy z odborných podujatí a zapracuje ich do finálnej podoby akčného plánu. Výbor sa bude návrhom akčného plánu zaoberať na zasadnutí, ktoré sa bude konať ku koncu roku 2015.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Odporučil, aby sa rada zaoberala odpočtom plnenia úloh priebežne na svojich zasadnutiach.

BOD 8

Tomáš Borec, minister spravodlivosti SR

Ministerstvo spravodlivosti SR predložilo do legislatívneho procesu návrh zákona o tvorbe právnych predpisov. V oblasti legislatívnych pravidiel prináša návrh jasnejšie pravidlá tvorby právnych predpisov, prehľadnejší proces verejného pripomienkovania a záväznú elektronickú zbierku zákonov. Návrh zákona pripravovala medzirezortná pracovná skupina pod vedením profesora Ján Sváka, experta na ústavné právo. Súčasne s predložením zákona ministerstvo spustilo aj pilotnú prevádzku nového právneho informačného portálu, ktorý je k dispozícii na stránke www.slov-lex.sk. V súčasnosti sa návrh zákona nachádza v štádiu po ukončení medzirezortného pripomienkového konania. Legislatívne práce sú súčasťou projektu SLOV-LEX, ktorého obsahom je vytvorenie právne záväznej elektronickej zbierky zákonov eZbierka a nového informačného systému pre tvorbu právnych predpisov a sledovanie legislatívneho procesu eLegislatíva. Projekt je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci operačného programu informatizácia spoločnosti. Nové pravidlá tvorby právnych predpisov vytvárajú predpoklady pre transparentnosť a predvídateľnosť legislatívneho procesu. Návrh Ministerstva spravodlivosti SR upravuje na úrovni zákona povinnosť predkladať návrhy právnych predpisov do pripomienkového konania, čo je nówum od vzniku SR. Nové pravidlá sa budú podľa predloženého návrhu vzťahovať nielen na tvorbu Ústavy SR, ústavných zákonov a zákonov, ale aj nariadení vlády SR, či vyhlášok a opatrení štátnych úradov. Detailné a technické pravidlá jednotlivých štádií legislatívneho procesu budú naďalej upravené v legislatívnych pravidlách vlády SR, v legislatívnych pravidlách tvorby zákonov Národnej rady SR, respektíve v rokovacom poriadku Národnej rady SR. Čo sa týka elektronickej Zbierky zákonov pripomenul, že v súčasnosti sú jediným právne záväzným prameňom práva v SR jednotlivé čiastky zbierky zákonov, ktoré sú uverejňované len v papierovej podobe. Cieľom projektu SLOV-LEX je dosiahnuť, aby mali všetci občania k dispozícii zadarmo záväzné znenia právnych predpisov v elektronickej podobe.

Rada sa oboznámila s informáciou Ministerstva spravodlivosti SR o Návrhu zákona o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov SR a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

BOD 9

Miroslav Lajčák, predseda rady

Navrhol, aby rada zareagovala na demonštráciu, ktorá sa konala v uplynulých dňoch a zaujala k nej stanovisko. Návrh uznesenia bol distribuovaný členom rady. Otvoril diskusiu k návrhu.

Martin Macko, podpredseda Výboru pre práva LGBTI osôb

Navrhol drobné úpravy k zneniu uznesenia.

Rada uznesením č. 133 jednomyselne schválila vyhlásenie, ktorým odsúdila všetky prejavy nenávisť, extrémizmu, rasizmu a xenofóbie, ku ktorým došlo na protestnom zhromaždení v Bratislave 20. júna 2015 a odmietla akékoľvek aktivity vedúce k neznášanlivosti v spoločnosti.

Miroslav Lajčák, predseda rady

V rámci bodu rôzne informoval o návšteve komisára Rady Európy pre ľudské práva Nilsa Muižnieksa na Slovensku. Návšteva sa konala v dňoch 15 až 19. júla 2015. Komisár sa sústredil na tri okruhy tém - 1. problematiku rómskej menšiny, 2. problematiku osôb so zdravotným postihnutím a 3. problematiku LGBTI osôb. Počas svojho pobytu navštívil domov sociálnych služieb pre zdravotne postihnuté osoby v Šemši, viaceré rómske osady na východe krajiny, konkrétne Moldavu nad Bodvou, Veľkú Idu a základnú školu v Kecerovciach. Stretol sa s predstaviteľmi miestnej regionálnej samosprávy v Košiciach. Uskutočnili sa rokovania s podpredsedom vlády a ministrom zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, ministrom spravodlivosti SR, ministrom práce, sociálnych vecí a rodiny SR, ministrom školstva, vedy, výskumu a športu SR, podpredsedom vlády a ministrom vnútra SR, námestníkom Generálnej prokuratúry. Stretol sa so zástupcami Slovenského národného strediska pre ľudské práva, verejnou ochrankyňou práv, zástupcami Úradu splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity a členmi Výboru pre ľudské práva a národnostné menšiny Národnej rady SR. Taktiež sa stretol s viacerými mimovládnyimi organizáciami a s predstaviteľmi občianskej spoločnosti, ktorí sa venujú téme ľudských práv. Na záver návštevy bola usporiadaná tlačová konferencia a v októbri 2015 bude vydaná oficiálna správa o návšteve Slovenska.

Ďalej informoval o aktivite Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, ktorej sa viacerí členovia rady zúčastnili. Dňa 15. júna 2015 sa uskutočnil už tretí ročník slávnostného vyhlásenia výsledkov súťaže *Ľudské práva očami detí*. Súťaž sa teší popularite, čo potvrdzujú narastajúce počty zúčastnených škôl a zaslaných prác. Poďakoval spoluorganizátorom súťaže - Ministerstvu školstva, vedy, výskumu a športu SR, Ministerstvu práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Juvente a Slovenskému výboru pre UNICEF. Konštatoval, že ide o vzácne pozitívnu iniciatívu, ktorá má odozvu na základných školách.

Jozef Mikloško, poslanec NR SR

Požiadaval o informáciu, akým spôsobom sa zabezpečí väčšia prehľadnosť v prijímaných zákonoch a či bude v rámci pripravovaného predsedníctva SR v Rade EÚ zohľadnená ľudsko-právna tematika. Zároveň sa zaujímal o dotačný mechanizmus v oblasti ľudských práv a o tému migrantov v celoeurópskom kontexte.

Tomáš Borec, minister spravodlivosti

Návrh zákona o tvorbe zákonov je prijímaný hlavne z dôvodu sprehl'adnenia právnych predpisov. Mnohokrát sa stáva, že ani tí, ktorí sú tvorcovia legislatívy, prípadne sú v reťazci tvorby legislatívy

nie presne vedia, čo je predmetom úpravy, pretože vždy pracujú len s vyseknutou časťou, slovom, vetou a chýba im súvisiaci text, v ktorom by bolo vidno, čo sa s návrhom deje. Cieľom v rámci časti projektu eLegislatíva je, aby bolo vidno priamo v elektronickej podobe, ktoré slovo pribúda, ktoré vypadáva, ktorá veta sa nahrádza. To prispeje k transparentnosti a zrozumiteľnosti a tým pádom aj k nižšej chybovosti samotného legislatívneho procesu. Samozrejme, to je elektronická časť, je tam aj zbierka zákonov, ktorá je bezplatná a bude vidieť v časových rezoch, čo kedy platilo, aká legislatíva bola platná. Zároveň bude slúžiť ako prameň práva. Čo sa týka samotného legislatívneho procesu, aj parlament bude nadväzovať na túto iniciatívu, pretože celý legislatívny proces končí v parlamente a aj parlament sa bude musieť dostať do tohto rámca. Bol by rád, ak sa podarí spoločne s parlamentom, v rámci zmeny zákona o rokovacom poriadku, nastaviť a zosúladiť nový systém fungovania legislatívy. Aj v parlamente by mal proces prebiehať podstatne zodpovednejšie.

Miroslav Lajčák, predseda rady

1/ Informoval, že s prechodom dotačného mechanizmu sa počíta, avšak až po nastavení mechanizmov na Ministerstve spravodlivosti SR. K téme migrantov informoval, že na prebiehajúcom zasadnutí Európskej rady sa podarilo, predovšetkým v mene Vyšehradskej štvorky odmietnuť princíp záväzných kvót pre migrantov. Táto téma však ostáva aktuálnou. Je nevysvetliteľné a pre partnerov nepochopiteľné, že neprijmeme žiadnych migrantov. To ukazuje ako je Slovensko kultúrne inde, v porovnaní s multietnickými spoločnosťami ďalej na západ od našich hraníc a intolerancia k tejto téme, ktorú sme zaznamenali v predchádzajúcich dňoch, trochu pripomína začiatok diskusie o stratégii o ľudských práv. Apeloval, že táto téma je celoeurópsky problém a Európska únia očakáva solidárne riešenie.

2/ Pokiaľ ide o predsedníctvo, téma ochrany ľudských práv nie je témou, nakoľko ide o jeden z kľúčových princípov, na ktorých je Európska únia postavená. Bolo by zvláštne presadzovať túto tému. Témy sa finalizujú v spolupráci s našimi partnermi v triu, ktorými sú Holandsko a Malta a do konca roka budú schválené (energetická únia, jednotný digitálny trh a digitálna ekonomika, zamestnanosť mladých a pálčivé témy ekonomicko-sociálneho charakteru).

3/ Kalendár podujatí predsedníctva sa finalizuje. Uskutoční sa 22 ministerských rád. Všetky sa budú konať v Bratislave, v Redute. Bude približne 180 expertných rokovaní, ktoré sa budú konať najmä v starej budove Národnej rady SR. Využívané budú aj priestory Bratislavského hradu. Za šesť mesiacov očakávame, že do Bratislavy a na Slovensko príde viac než dvadsaťtisíc ľudí z celej Európskej únie.

Edita Pfundtner, poslankyňa NR SR

K bodu 5 uviedla, že v tejto veci niekoľkokrát oslovila pána ministra vnútra SR, či už na hodine otázok alebo aj interpeláciou a dostala veľmi obdobnú odpoveď, ako bola prezentovaná na rade. Podľa jej názoru nie je táto vec doteraz patrične vyriešená, nakoľko ani Ústavný súd SR nevyriekol vecný verdikt v danej veci a z procesných dôvodov v samotnej záležitosti nerozhodol. Upozornila, že výnos Ministerstva vnútra SR upravuje určitý postup resp. obsahuje demonštratívny výpočet, v ktorých prípadoch možno udeliť opätovne štátne občianstvo žiadateľovi a nie je potrebné to riešiť výnosom ministerstva. Výnos ministerstva je interný právny predpis a slúži skôr na úpravu vnútorných technicko-organizačných vecí a rozhodne nie na to, aby vykladal nejakým spôsobom ústavu alebo zákon. Máme zákon o štátnom občianstve a ak zákonodarca mal úmysel dávať nejaké dôvody na udelenie občianstva, či už aj z osobitných dôvodov, tak je tam priestor na to, aby tam demonštratívny výpočet bol. V zákone to však absentuje. Podľa jej názoru, výnos Ministerstva vnútra SR ide nad rámec zákona. Dúfa, že sa tento problém podarí vyriešiť a uvítala by väčšiu iniciatívu v tomto smere, možno aj novelizáciou predmetného zákona tak, ako minister vnútra SR prisľúbil.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Odporúčil pokračovať v dialógu s podpredsedom vlády a ministrom vnútra SR ako nositeľom, resp. gestorom agendy.

Alexander Brösl, expert rady

V materiáli sa uvádza, že problematika štátneho občianstva nepatrí do agendy ľudských práv a nie je regulovaná ani európskym právom. Z právneho hľadiska to nie je pravda. Inštitút štátneho občianstva je veľmi blízky inštitútu základných práv. Druhý problém je, prečo nemohol byť novelizovaný zákon v tejto situácii. Predpokladá pokračovanie diskusie k tejto otázke v ďalšom období.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Stanovisko pripravené Ministerstvom vnútra SR rada vzala na vedomie. Bude informovať podpredsedu vlády a ministra vnútra SR o názoroch, ktoré odznali na rokovaní rady, aby zaujal stanovisko. Uviedol však, že rada nie je právny orgán ani legislatívna rada vlády SR. Rada je poradný orgán vlády SR pre problematiku ľudských práv, národnostných menšín a rodovej rovnosti. Je potrebné rešpektovať, že vláda SR má aj iné poradné a odborné orgány. Téma je veľmi zložitá, prípadnej možnosti novelizácie sa venovali desiatky hodín s predsedom vlády, ministrom vnútra, ministrom spravodlivosti a s ďalšími členmi vlády SR. Táto téma má právne, politické aj medzinárodné aspekty. Bol to zákon prijatý veľkou väčšinou poslancov vtedajšej Národnej rady SR, naprieč politickým spektrom, a hlavne bol vynúteným zákonom, ako reakcia na iný zákon. Je potrebné túto tému vidieť v kontexte okolností vrátane rozhodnutí Európskeho súdneho dvora a Európskeho súdu pre ľudské práva na adresu súčasne platného zákona, ktorý potvrdil, že je v súlade so všetkými európskymi normami a štandardmi a medzinárodnoprávnymi záväzkami SR. Pokiaľ podpredseda vlády a minister vnútra SR bude mať záujem diskutovať širšie na túto tému, je možné využiť platformu rady na výmenu názorov.

Kálmán Petöcz, podpredseda rady za občiansku spoločnosť

Uviedol, že zmyslom navrhnutého bodu programu nebolo diskutovať o zákone o občianstve, ale o nariadení. Či samotné nariadenie je v súlade s princípmi a teda napriek tomu, že rada to vzala na vedomie, zotrval v názore, ktorý uviedol v stanovisku pre MV SR.

Miroslav Lajčák, predseda rady

Podakoval prítomným za konštruktívnu spoluprácu v priebehu uplynulých viac než troch rokov. Zaželel úspešné pokračovanie pod gestorstvom ministra spravodlivosti SR.

Zapísala:

Dana Srpoňová

vedúca oddelenia koordinácie agendy ľudských práv



Za správnosť:

Barbara Illková

generálna riaditeľka sekcie právnej a konzulárnej, tajomníčka rady

11
30.4. 2015

Schválil:

Miroslav Lajčák

Podpredseda vlády a minister zahraničných vecí a európskych záležitostí SR, predseda rady

